

рецензии на книгу П.Ю. Уварова «Университет для России: взгляд на историю культуры XVIII столетия» (М., 1997), говорится о вирулентности университетского феномена: культуре университета присуща внутренняя логика, способная проступать сквозь любые идеологические фильтры, если хотя бы основные элементы университетской системы уже намечены, если осваивается университетский культурный код и создается организация единого университетского пространства<sup>1189</sup>.

Иначе говоря, перемены не свелись к переименованию, простой смене вывесок. Как говорится, положение обязывает, и задается нормативная модель развития университетов и соответствующих культурных традиций. Правда, само развитие университетов чаще всего идет не по принципу «от зародыша... и далее», а как совершенствование уже существующих вузов, наиболее продвинутых из них, о вызревании стимулов, имманентных трансформации.

Попытки спасти положение дел в сфере высшего образования в перестроечную и постперестроечную эпоху оказались половинчатыми, непоследовательными, несистемными. Реформы подменялись экстенсивными формами развития этого института, ставками на частный сектор в образовании, которые смогли лишь продлить хронически застойное состояние дезадаптации вузов к динамично изменяющейся ситуации, к актуальным запросам времени, к инновационной экономике знаний и высоких технологий (возможности частного сектора в высшем образовании сравнительно ограничены, прежде всего, в объемном отношении, а заочные, дистантные, интерактивные телевизионные и другие методы образования, и тем более воспитания, по мнению авторитетных ученых, пока оказываются второсортными).

**Г.Ш. Хакимова**

**Златоуст**

### **О ГЕНДЕРНОЙ КОМПОНЕНТЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

В настоящий период система отечественного высшего образования переживает переломный этап, предполагающий разработку новой модели образования, которая бы позволила России «встроиться» в европейское образовательное пространство. В связи с этим учебная дисциплина «Иностранный язык» приобретает особую значимость, поскольку владение иностранным языком становится значимым фактором как в общественном, так и в личностном плане, расширяющим возможности будущего высококвалифицированного специалиста.

Согласно концептуальным положениям модели обучения иностранным языкам, разработанным МГЛУ, главной задачей обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей является формирование у них способности и готовности к межкультурной коммуникации<sup>1</sup>. Это означает необходимость усиления социокультурной составляющей курса. Последняя предполагает изучение иностранного языка не просто как системы, а как средства познания культуры определенной национальной общности в целом и лингвокультуры в частности, что является основой установления успешных контактов с её представителями. К элементам культуры, подлежащим изучению, относятся как лингвострановедческие и культурологические факты и явления, характеризующие быт, традиции, нравы и обычаи страны изучаемого языка, так и этнопсихологические характеристики, включающие черты национального характера, стереотипы поведения, систему ценностей, т.е. ментальность данной социокультурной общности.

<sup>1189</sup> Вопросы философии. 1998. № 12. С.153.

<sup>1</sup> Программа курса иностранного языка для вузов неязыковых специальностей / С.А.Кузнецова, Е.В.Мусницкая. МГЛУ, 2004. С.9.

Одним из важных факторов, определяющих особенности национального сознания, языка и культуры, является гендер, означающий в узком понимании социокультурный пол и акцентирующий социальный и культурный аспекты взаимодействия полов. Широкое толкование гендера, распространившееся в последнее время, объединяет различные подходы и подчеркивает системный характер гендера. В связи с этим гендер трактуется как комплексное переплетение социальных отношений и процессов, детерминированных половой дихотомией и биологическими функциями полов, укоренённых в культуре, содержащих элементы устойчивости и изменчивости и характеризующихся инкорпорированностью в них властных отношений<sup>2</sup>.

Это значит, что процесс подготовки студентов к межкультурной коммуникации и формирования вторичной языковой личности должен включать и гендерный аспект. Поскольку гендер является сложной и многогранной научной категорией, он может быть представлен в виде компоненты обучения иностранному языку как при развитии коммуникативных навыков и умений, так и при решении более сложных задач, таких как освоение языковой картины мира и проникновение в глубины речемыслительной деятельности носителей языка.

При формировании коммуникативных навыков необходимо научить студентов соотносить языковые средства с конкретными целями, ситуациями и условиями речевого общения. При этом особую актуальность в последнее время приобрело понятие «политическая корректность языка», одной из важных элементов которого является проблема пола. Представляется необходимым ознакомить студентов с результатами усилий, предпринятых западными лингвистами-гендерологами по языковому планированию, в частности, по составлению словарей несексистского употребления гендерно-релевантной лексики, что поможет обучаемым в будущем избегать коммуникативных срывов при общении с носителями языка.

Что касается изучения соответствующего языкового и этнического сознания, идиоэтнические особенности гендерного концепта здесь также могут занять особое место. Студентов необходимо обучать гендерной специфике, включающей вопросы не только традиционной национальной этики и этикета, но и отношений внутри культуры. Это позволит подготовить их к трансформациям в гендерном плане, с которыми они неизбежно столкнутся при изучении иной культуры, в частности, при переводе с одного языка на другой. Решение этих проблем должно основываться на достижениях исследований специфики гендера, которой, к сожалению, уделяется мало внимания отечественными и зарубежными лингвистами в приложении к межкультурной коммуникации.

Между тем попытка исследования гендерного фактора в русле когнитивно-культурологического подхода лишь в одном из фрагментов номинативной системы английского и русского языков – паремиологического уровня – уже даёт интересные результаты с точки зрения межкультурной коммуникации. Поскольку концепты «мужественность» и «женственность», обладая метафорическим характером, сводятся к существованию в природе двух противоположных полов, «гендерная метафора»<sup>1</sup> может быть рассмотрена посредством изучения содержательной стороны концептов «мужчина» и «женщина».

Наиболее рельефно среди них выступает концепт «женщина» в силу маркированности репрезентирующих его языковых единиц. Нами предпринята попытка его исследования как многоуровневого образования посредством контрастивного анализа релевантных единиц. Наш анализ выявил особенности конструирования гендерной идентичности в виде набора определенных гендерных стереотипов, сложившихся в

<sup>2</sup> Хакимова Г.Ш. Гендерный фактор в английских паремиях в сопоставлении с русскими / Г.Ш. Хакимова. Автореферат дис. на соискание степени канд. филол. наук. Уфа, 2003. С.22.

<sup>1</sup> Кирилина А.В. Гендер: лингвистические аспекты / А.В.Кирилина. – М.: Институт социологии РАН, 1999. С.90-96.

рамках английского и русского национально-культурных сообществ, выявленных практически на всех уровнях культурного концепта «женщина» и определяющих специфику культурной репрезентации пола в исследуемых языках<sup>2</sup>.

Таким образом, знакомство с гендерными аспектами национального мышления и особенностями категоризации гендера в языке будет совершенствовать коммуникативную компетенцию обучаемых, оптимизировать достижение конечной цели обучения иностранному языку в вузе и, в конечном счете, повышать уровень общей культуры будущего специалиста, формируя у него эгалитарное мышление.

**Л.В. Щетихина**  
Златоуст

## **КУЛЬТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ**

Активное участие в формировании, сохранении и развитии культуры – одна из ведущих задач образования во все времена. Существует мнение, что человечеству ныне грозят три опасности. Две из них – ядерная и экологическая, а третья связана с разрушением культуры. На наш взгляд, именно разрушением культуры порождены многие беды человечества.

С чего начинается культура? Очевидно, со знания, просвещения, истоки которых в семье, школе. Для истинных педагогов воспитание культуры всегда было на первом месте.

Ещё в античный период философами и педагогами были открыты глубокие связи между формированием личности и культурой. Педагогическая мысль того времени выдвинула и обосновала два важных тезиса: личность формируется через приобщение к культуре с её высоким богатством и разнообразием; главное богатство любой культуры – это личность. Так, главная педагогическая задача – формирование и развитие личности неразрывно связывалось с культурой.

Заметим, также, что издавна утвердилось понимание культуры как многостороннего явления. Стали различать культуры политическая и правовая; эстетическая и этическая, бытовая, общения, мышления, философская, гуманитарная и т.д.

Формировать эти направления в общей культуре педагоги стремились в едином учебно-воспитательном процессе, реализуя главную цель – развитие личности. На первом этапе нужно было дать общее, но продуманное представление о важнейших сторонах культуры. В дальнейшем на более высокой ступени обучения и, особенно при профессиональной подготовке на первый план выдвигались соответствующие стороны культуры. Польза от своевременного и грамотного обращения к культуре несомненна.

Крупные педагоги, обращаясь к проблемам приобщения молодёжи к культуре, считают их неотделимыми от нравственного воспитания. Они были убеждены, что только высокая культура создаёт высоконравственного человека, приобщает его к общечеловеческим ценностям.

Так происходит становление культуры личности, составной частью которой являются содержание внутреннего мира человека и форма его внешнего поведения. Культура человека формируется в течение всей его жизни, это, образно говоря, то, что остаётся, накапливается у человека после того, как он набирался знаний и опыта, что-то забывал и утрачивал, то, что после полученного, накопленного и потерянного навсегда остаётся с ним, определяет уровень его развития, делает личность.

Могучим фактором формирования культуры педагоги всегда считали эстетическое воспитание, обращение к творениям живописи, архитектуры, музыки, народного творчества. Древнекитайский мудрец Конфуций указывал, что по песням, которые поёт

<sup>2</sup> Хакимова Г.Ш. Гендерный фактор в английских паремиях в сопоставлении с русскими / Г.Ш. Хакимова. Автореферат дис. На соискание степени канд. филол. наук. Уфа, 2003.